

< chY`5j]j U. ² ghYffY]Wx g'J cfnY][Ydfc ^Y_h
ZØf`bUWx \ U`h][Yb`Hci f]ga i g°

8 Ug`< chY`5j]j U`k]fX`U`g'J cfnY][Ydfc ^Y_h]a
ÒghYffY]Wx]gWx Yb`Hci f]ga i g`ZØf`B UWx \ U`h][_Y]h
Ui g[YnY]Wx bYhi bX`ZØfXYfhi a k Y`hVYk i gghYb`i f`Ui V"



6 fY[Ybnž² ghYffY]Wx `!`8 Ug`< chY`5j]j U`]b`² ghYffY]Wx ` \ Uh]g]Wx
U`g'J cfnY][Ydfc ^Y_h]a `6YfY]Wx `bUWx \ U`h][Yf`Hci f]ga i g`YhUV`]Yfh"
< Yi hY`k i fXY`VY`Ubbh[Y[YVYbž`XUgg`Yg`]b`X]Y`Di V`_]Uh]cb
B UWx \ U`h][_Y]h]b`² ghYffY]Wx `XYf`² ghYffY]Wx `K YfVi b [
Ui Z[Ybca a Yb`k i fXY`"@Ui h`5j]Uh]cb`8]fYWh`k ØfX][h`X]YgY
Di V`_]Uh]cb`]bg[YgUa h`(`, `]bbcj Uh] Y`Dfc ^Y_hYž`X]Y`XYb
ÒghYffY]Wx]gWx Yb`Hci f]ga i ggY`hcf`bYi `[YghU`hYb"

8]Y`5i ZbU\ a Y`XYg`< chY`g`5j]j U`VYgh`h][h`XYggYb`HY]` \ UVY`Ub
Y]bYa `ni _i bZhgcf]Ybh]YfhYb`Hci f]ga i g`UbgUhn`"9]b`nYbhfU`Yg
9`Ya Ybh`gY]bYf`GhfUhY []Y`]gh`XUg`Dfc [fUa a ` [fYYb5j]j U ž`XUg
XUfUi Z`UVn]Y`hž`XYb`< chY`VYhf]YV`i a k Y`hZFYi bX`]Wx `ni `[YghU`hYbž
c`bY`XUVY]`XYb`?ca Zcfhi bX`X]Y`9f`YVb]gei U`]h`h`ZØf`X]Y` ; ÅghY`ni
VYY]bhf`ÅWx h][Yb`"9][YbhØa Yf`7`f]gh]Ub` ; fØbVUfh` \ Uh`Ui Z

j YfgWk]YXYbYb': UWkj YfUbghU`hi b[YbžXUfi bhYf'XYa ' &"
Gi ghU]bUV`Y`Hci f]ga `Gi a a]h'5i ghf]UžXYf'j ca '' "V]g' (" 'ž b]'&\$&)
]b'6fY[Ybn'ghUhhZUbXžØVYf'X]Y'9fZU\fi b[Yb'XYg'<chY`g'fYZf]Yfh"

9b[U[Ya Ybh'ZØf'I a k Y`hgWk i hn

8 Ug'<chY`5j]j U`Yb[U[]Yfh'g]Wk `U_h]j `ZØf'I a k Y`hgWk i hn'i bX
j YfZc`[hj YfgWk]YXYbY`bUWk\U`h][Y`ϕ]h]Uh]j Yb""9]bY`bYi Y
D\chcj c`hU]_!5b`U[Y`Yfa Ø[`]Wk h'Y]bY`bUWk\U`h][Y
Ghfca YfnYi [i b[`i bX'XYW_hYhk U'+\$i `XYg'ž\ fYgghfca VYXUfZg
XYg'<chY`g""8]YgY'5b`U[Y`VYghY\h'Ui g'Y]bYa `((\$ _K d!GmghYa
Ui ZXYf', VYfXUWk i b[`XYg'DUf_d`UhnYg'gck]Y`Y]bYa '*' `_K d!
GmghYa `Ui ZXYa `<chY`XUWk""Ni XYa `k i fXY`Y]bY' &"\$\$\$\$!@]hYf!
FY[Ybk UggYfn]ghYfbY`]bghU``]YfhžX]Y`X]Y`chY`Y][YbY`K ÅgWk YfY]
j Yfgcf[h'i bX'XYb`Hf]b_k UggYfj YfVfUi Wk `Yf\YV`]Wk `fYXi n]Yfh"

I a k Y`hVYk i gghYf'I f'Ui V`k]fX`Ui Wk `Xi fWk `X]Y`J Yfk YbXi b[
fY[]cbU`Yf'i bX`gU]gcbU`Yf`DfcXi _hY`]b`XYf'? ØWk Y`[YZØfXYfhž'i a
HfUbgdcfhk Y[Y`ni `a]b]a]YfYb""8UfØVYf`\]bUi g'gYhnh'XUg'<chY`
Ui ggWk `]Y» `]Wk `V]c`c[]gWk `UVVUi VUfY`FY]b][i b[gdfcXi _hY`Y]b`i bX
gcf[h'Xi fWk `Y]b`Xi fWk XUWk hYg'5VZU``a UbU[Ya Ybh'a]h
A Ø`hfYbbi b[`i bX`FYWmW]b[ghU]cbYb`ZØf'Y]bY
j YfUbhk cfhi b[gj c``Y'5VZU``VYk]fhgWk UZhi b[""8 Ug'[YgUa hY
9b[U[Ya Ybh`k i fXY`a]h'XYa `2 ghYffY]Wk]gWk Yb`I a k Y`hnY]Wk Yb
i bX'XYa `9i `9Wk`UVY`Ui g[YnY]Wk bYh"

ϕbcj Uh]j Y`6Yhf]YVgZØ\fi b[

ϕa `FU\ a Yb`gY]bYf'6Yhf]YVgZØ\fi b[`U`h'XUg'<chY`5j]j U`Ui Wk
A U»bU\ a Yb`ni f'FYXi n]Yfi b[`XYg'7C &!5i gghc»Yg`Yf[f]ZYb""9]bY
DY`Yhg\Y]ni b[`gcf[h'ZØf`bUWk\U`h][Y`K Åfa Y!`i bX
K Ufa k UggYfj Yfgcf[i b[`]a `<chY`""Ni XYa `k]fX`Y]bY`]bhY``][YbhY
<Y]ni b[gghYi Yfi b[`Y]b[YgYhnhžX]Y`X]Y`HYa dYfUhi fYb`]b
i b[Ybi hnhYb`N]a a Yfb`Ui hca Uh]gWk `gYb_h"

8]Y'5fVY]hgcf[Ub]gUh]cb`]a `<chY`k i fXY`YVYbZU`g`cdh]a]Yfhž
gcXUgg`Y]bY`(!HU[Y!5fVY]hgk cWk Y`Y]b[YZØ\fhk i fXYžX]Y
a cbUh]Wk `Yhk U`&"\$\$\$\$`_a `: U\fhk Y[`XYf`A]hUfVY]hYf`Y]bgdUfh": Øf

X]Y'; ÀghY`V]YhYh`XUg`<chY`ni XYa`9`Y_hfcZU\fnYi [Yž`k]Y`XYb
A YfWXYg`6Ybn`9E 5ž`Ubž`X]Y`Ub`gYWg`@UXYghUh]cbYb`Ui Z[Y`UXYb
k YfXYb`_ÖbbYb"

K Y]hYfY`÷Zcfa Uh]cbYb`ØVYf`X]Y`BUW\U`h[_Y]hgU_hj]]hÀhYb`XYg
<chY`g`g]bX`Ui ZXYf`K YVg]hY`XYg`<chY`g`i bX`]b`XYb`gcn]U`Yb
A YX]Yb`ni `Z]bXYb`"8 Ug`<chY`5j]j U`V`Y]Vh`gca]h`Y]b`J cffY]hYf`]a
ÖghYffY]W]gWYb`Hci f]ga i ggY_hcf`i bX`gYhnh`A U» gh`VY`ZØf
ni _ØbZh][Y`9bhk]W`i b[Yb`]b`XYf`6fUbWY"

8 YhU]`g	
C fh	6fY [Ybnž`2 ghYffY]W
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• Uj]Uh]cb`"X]fYWh• k k k "\chY`!Uj]j U"Uh

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY`!fY]gY"XY